Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 11 Ιουνίου 2026
(OR. en)

10321/26

TRANS 396

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	9827/26
Θέμα:	Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην 9η σύνοδο της ad hoc επιτροπής νομικών υποθέσεων και διεθνούς συνεργασίας του Διακυβερνητικού Οργανισμού Διεθνών Σιδηροδρομικών Μεταφορών (OTIF) όσον αφορά τις προτεινόμενες τροποποιήσεις του εσωτερικού κανονισμού της -- Έκδοση

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1. Η 9η σύνοδος της ad hoc επιτροπής νομικών υποθέσεων και διεθνούς συνεργασίας του OTIF έχει προγραμματιστεί να πραγματοποιηθεί στις 23-24 Ιουνίου 2026 στη Βέρνη της Ελβετίας.

2. Η ad hoc επιτροπή αναμένεται να εκδώσει απόφαση για την τροποποίηση του εσωτερικού κανονισμού της, όσον αφορά τα δικαιώματα των μελών, των συνδεδεμένων μελών και των παρατηρητών, ώστε να διασφαλιστεί η συνοχή με τον εσωτερικό κανονισμό άλλων οργάνων του OTIF. Η πράξη που πρόκειται να εκδοθεί θα καταστεί δεσμευτική για τα συμβαλλόμενα μέρη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 10 της σύμβασης για τις διεθνείς σιδηροδρομικές μεταφορές (COTIF), το οποίο ορίζει ότι οι επιτροπές του OTIF θεσπίζουν τον εσωτερικό κανονισμό τους, και με το άρθρο 30 του εσωτερικού κανονισμού της ad hoc επιτροπής, το οποίο ορίζει ότι ο εν λόγω εσωτερικός κανονισμός μπορεί να τροποποιηθεί, εν όλω ή εν μέρει, με απόφαση του συγκεκριμένου οργάνου.

3. Δεδομένου ότι η Ένωση είναι συμβαλλόμενο μέρος της COTIF, η προς έκδοση πράξη θα είναι δεσμευτική για την Ένωση βάσει του διεθνούς δικαίου. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην 9η σύνοδο της ad hoc επιτροπής.

4. Στις 28 Μαΐου 2026 η Επιτροπή διαβίβασε στο Συμβούλιο πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην 9η σύνοδο της ad hoc επιτροπής νομικών υποθέσεων και διεθνούς συνεργασίας του Διακυβερνητικού Οργανισμού Διεθνών Σιδηροδρομικών Μεταφορών (OTIF) όσον αφορά την τροποποίηση του εσωτερικού κανονισμού της[1].

II. ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΠΡΟΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

5. Η Ομάδα «Χερσαίες μεταφορές» εξέτασε την πρόταση στη συνεδρίασή της στις 5 Ιουνίου 2026.

6. Οι αντιπροσωπίες συμφώνησαν ότι η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης όσον αφορά τον εσωτερικό κανονισμό θα πρέπει να είναι υπέρ της έγκρισης των προτεινόμενων τροποποιήσεων. Ωστόσο, από τις συζητήσεις κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης προέκυψε το συμπέρασμα ότι η αρμοδιότητα για οριζόντια οργανωτικά θέματα, όπως η προβλεπόμενη τροποποίηση του εσωτερικού κανονισμού, θα πρέπει να συνάδει με την καθ' ύλην αρμοδιότητα, στην οποία εμπίπτει η COTIF. Επομένως, θα πρέπει να ισχύσει συντρέχουσα αρμοδιότητα, και όχι αποκλειστική αρμοδιότητα της ΕΕ, όπως ισχυρίζεται η Επιτροπή.

7. Η διατύπωση των αιτιολογικών σκέψεων της απόφασης του Συμβουλίου τροποποιήθηκε στη συνέχεια ώστε να αντικατοπτρίζει το γεγονός αυτό.

8. Επιπλέον, οι αντιπροσωπίες συμφώνησαν να εκφράσει η Επιτροπή την εν λόγω θέση κατά τη συνεδρίαση της ad hoc επιτροπής και, εφόσον χρειαστεί, να ασκήσει δικαιώματα ψήφου.

---

[1] Έγγραφο 9827/26.

III. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

9. Βάσει των ανωτέρω, καλείται η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων να εγκρίνει το σχέδιο απόφασης ως έχει στο έγγραφο 9930/26, μετά την οριστική διατύπωση του κειμένου από τους γλωσσομαθείς νομικούς, και να το υποβάλει στο Συμβούλιο προς έκδοση.

10. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα ενημερωθεί σχετικά με την απόφαση του Συμβουλίου όταν αυτή εκδοθεί.